الباب الثاني

دراسة نظرية

الفصل الأول : الوسائل التعلمية

أ- تعريف الوسائل التعلمية

كلمة "وسائل التعليمية" من لغة اللاتينية كلمة "ميدوس" التي تعني الأوسط. واصطلاحا فهي كل الوسائل بأي شكل للنتشار أو حمل أو إلقاء الشيء من الرسالة و الفكرة إلى المتلق.[12]

رأى AECT(Association of Education and Communication technology) في أميريكا, أن الوسيلة هي كل الشكل و مجرى الذي استعمل ليجرى رسالة أو اتصالية.

خلاف في الرأي من (National Education Association/NE) أن يقول أن الوسيلة هي أشكال اتصال الذي منطبع أو منظور أو مسموع أو مقرؤله أو محدث له. الوسيلة ينبغى مع أدواتها التي استحسن استخدامها في عملية التعليم. [13]

وقد شرحه كيكنى (Gagne 1970) أن الوسيلة هي أنواع عناصر في حول التلميذ الذي تجعل أن تدافعه للتعليم.

و عند أنديرصان (Anderson) أن الوسائل التعلمية هي وسائل الإعلام التي تمكن تحقيق علاقة مباشرة بين عمل الشخص في تنمية الدراسة مع الطلاب. بشكل عام أنه من الطبيعي عند دور المعلم الذي يستخدم الوسائل التعلمية يختلف كثيرا عن مدرس عادي.

---

[12] مترجم من :
Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2003) , 74

[13] مترجم من :
Usman, *Media Pembelajaran* (Jakarta: Ciputat Pers, 2002) , 11

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

و عند Sudarwan Danim أن وسائل الإعلام كمجموعة من الأدوات أو المساعدين المستخدمة من قبل المعلمين أو المربين من أجل التواصل مع الطلاب أو المتعلمين.[14]

وكذالك الى بريك)Briggs 1970(أن يقول قد وسيلة هي كل أدوات الفزياء الذي يعط رسالة و دافع الى تلميذ ليدرس, المثل الوسيلة هي: كتاب, الفلم, الشريط, إنترنيت و غيرها.

و أما عند روبيرت هنيك)Robert Hanick(وسائل الإعلام هي قنوات الاتصال بما في ذلك الأفلام والتلفزيون، والرسومات التخطيطية، المواد المطبوعة ومدرب كمبيوتر.

و أما عند Rossi and Breidle أن الوسائل التعليمية جميع الأدوات والمواد التي يمكن استخدامها للأغراض التعليمية مثل الإذاعة و التلفزيون و الكتب، والصحف والمجلات وهكذا.

و عند عمر هملك)Umar Hamalik(يعرف الوسائل التعليمية تبسيط التقنيات المستخدمة من أجل تحسين الاتصال بين المعلم والطالب في عملية التعليم والتعلم في المدارس.[١٥]

على نطاق واسع يتم تعريف الوسائط التعليمية على النحو التالي:

هي كل شخص أو المواد أو الأدوات أو الأحداث التي تضع شروط السماح للطلاب الحصول على العلم والمهارات والسلوك. في هذا االتعريف، كان المعلمون و النصوص التعليمية.

---

[14] ترجم من :
Fathurrohman, *Teknologi dan Media Pembelajaran* (Surabaya: Dakwah Digital Press, 2008) , 42

[15] ترجمة من:
Musfiqon, *Pengembangan Media dan Sumber Pembelajaran, (*Jakarta: Prestasi Pustakarya, 2012*)* 27

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بعض من التعلم حول تعريف الوسائلالتعليمية المذكورة أعلاه، سواء حرفيا وفي إحساس حقيقي يمكن تلخيصها في الوسائل التعليمية هو كل شيء يمكن أن يستخدم لنقل رسالة يمكن أن بيكيرانم ميرانجاسانج، ومشاعر، والاهتمام ومداركه الطلاب تشجيعا لحدوث عملية التعلم للطلاب.

استخدام الوسائل التعليمية الإبداعية يزيد احتمالات الطلاب للتعلم أكثر نستشف ما علمت جيدا وتحسين أدائها في عرض المهارات مهارات معينة وفقا لما هي أهداف التعلم التي تم تعيينها. وبالإضافة إلى ذلك، الوسائل التعليمية ليست مجرد تعليم الأدوات، ولكن أكثر من أداة موزع رسائل للطلاب وسيتم تغيير دور المعلم مع وسائل الإعلام كما تغير الناشر الأصلي إلى كيدجياتان إدارة التعلم.

ب- أهمية الوسائل التعليمية

في الحقيقة عملية التعليم هي عملية الاتصال. التدريس والتعلم من أنشطة في الفصل تجهيز من تلقاء نفسها حيث الاتصالات من المعلمين والطلاب و طرحوا الأفكار لتطوير الأفكار والتفاهم. كثيراً في الاتصالات تنشأ المخالفات حتى تكون تلك الاتصالاة ليست فعالية و كفاءة . و السبب في ذلك وجود ميول إلى لفظة، و نقصان الاستعداد من نفس الطلاب و الرغبة و غير ذلك.

و إحدى المحاولة لمعاجلة تلك الأحوال للظروف هي استخدام وسائل الإعلام المتكاملة في عملية التدريس والتعلم، لأن وظيفة الوسائل االتعليمية في هذه الأنشطة لترقية المناسبة في تلقي المعلومات. و سوى ذلك كانت وظيفتها لتدبير الخطوات من التقدم و توفير التعليقات.[16]

[16] مترجم من :

Usman, *Media Pembelajaran*., 13

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كانت استخدام وسائل في عملية التعليم قيمة عملية كما يلي :

١- تستطيع الوسائل التعليمية أن تعالج أنواع الخبرة المحددة التي يملكها الطلاب. وتتنوع كل الخبرة لكل الفردية لأن الحياة في الأسرية والمجتمع معينة أنواع الخبرة المنتمين عندهم. نحو كان اثنين من الأطفال يعيشان في البيئة المختلفة فسيكون لهما تجارب مختلف. وفي هذه الحالة يمكن الوسائل أن تعالجها .

٢- تعالج الوسائل التعليمية الفصول الدراسية. هناك كثير من الأشياء التي يصعب أن تكون عملها مباشرة عند التلاميذ في الفصول الدراسية، مثل الكائنات التي تكون كبيرة جداً أو صغيرة جداً، والحركة الملاحظة سريعة جداً أو بطيئة جداً. الوسائل التعليمية ستكون قادرة على المعالجة تلك الصعوبات.

٣- تمكن الوسائل االتعليمية أن تتيح التفاعل المباشر بين الطلاب والبيئة. الأعراض الاجتماعية والمادية يمكن أن تدعوالها.

٤- تنتج الوسائل التعليمية التوحيد في الاتصال للملاحظة. و الملاحظة التي يستخديمها و تستطيع أن تتوجه إلى الأمور المهمة مناسبة للأهداف التي يمكن تحقيقها.

٥- تمكن الوسائل التعليمية أن تغرس المفاهيم الأساسية الصحيحة. استخدام الوسائل مثل الصور والأفلام ونماذج والرسوم البيانية و غير ذلك هي تستطيع أن تعطي المفهوم الأساسي الصحيح.

٦- تنهض الوسائل التعليمية إرادة و رغبة جديدة.و باستخدامها تصير خبرة الأطفال واسعة و الرأي لاذعا و المفاهم كاملة حتي تكون إرادة و رغبة جديدة ما تزال منشأة.

٧- يستطيع الوسائل التعليمية أن يتقدموا دوافع الطلاب للتعليم. تحديد الصورة في سبورة النشرة و تشغيل الأفلام و يسمع برامج الصوت يستطيع أن يخرج التحفيز إلى رغبة للتعليم.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨- تمكن الوسائل التعليمية الخبرة من الشيء المحسوس و التلخيص. الفلم عن الأمور أو الأحداث التي لا يمكن أن ينظر الطلاب مباشرة، سيستطيع أن يعطي التصور المحسوس عن الوجود و الحجم و المواقع. وبالإضافة إلى ذلك قد أيضا إعادة توجيه التعميم حول معنى ثقافة الثقة وما إلى ذلك.

حسب جون م. إعداد وسائط التعلم مهم لأنه:

١- مصلحة الطلاب

٢- زيادة الإحساس بالطلاب

٣- توفير بيانات قوية وموثوق بها

٤- تلخيص المعلومات

٥- تجعل من الأسهل لتفسير البيانات[17]

وأضاف مودجيونو أن تدريس وسائل الإعلام يمكن أن يثير الدافع للتعلم، فضلا عن توفير حافز لاستعداد للتعلم. وهذا تمشيا مع ما أبداه يونس محمود في كتاب له في حلق وا في التعليم أي بوسنية وسائط التعلم كان مؤثرة للحواس وسهولة الفهم، أكثر الناس الذين يرون لا الشعب نفسه الذي سمع فقط.

وأوضح عبد العليم أن تعلم وسائل الإعلام أمر مهم جداً لأنها يمكن أن تثير شعور بالطلاب سعيد ومتحمس وتجديد الروح. إحساس بالحب لقلوبهم للمدرسة سوف تنشأ يمكن توطيد المعرفة في أذهان الطلاب، وإحياء الدروس للتعلم تتطلب استخدام وسائل الإعلام والحركة الأشغال.

---

[17] مترجم من :

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*., 75

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- المعايير في اختيار الوسائل التعليمية

يجب الأستاذ أن يراقب الوسائل التعليمية ليرفع فعالية التعليم. فكان هذا الشرح في ظل فقرة يقول إن الوسائل التعليمية يجب أن يختص إلى ما يحتاج التلاميذ و أن يستطيع ليرفع فعالية التعليم ،[18] منها :

١- يجب الأستاذ أن يفهم الوسائل التعليمية، كأنواعها و منفعتها أن يستعملها و يستخدمها مثل أدوات التي تساعده و اعمالا استمرارا في التعليم.

٢- يجب الأستاذ أن يجعل الوسائل التعليمية بإتقان، خصوصا إلى الوسائل التعليمية الذي شكله إثنان قياسان 2 D أقياس3 D.

٣- يجب الأستاذ أن يفهم في تحديد فعالية استخدام الوسائل التعليمية. و كان هذا تحديد أهم ليكون الأستاذ يستطيع أن يقرر في استخدام الوسائل التعليمية. إن كانت الوسائل التعليمية تنقص فعالية التعليم فينبغي الأستاذ لا يستخدمها و لابد أن يطلب غير الوسائل التعليمية.

لزم على المعلم أن يهتم سبعة العناصر في اختيار الوسائل التعليمية، لتكون تلك الوسائل أفضل لترقية التعليمية، و أما سبعة العناصر فكما يلي :

١- أهداف التعليم. الوسائل الجديدة موافق لأهداف التعليم.

٢- طرائق التعليم. لزم للوسائل التعليمية التي تستعمل في التعليم يوافق بطريقة التعليم.

٣- طببيعة الطلاب. الوسائل الجديدة يطابق بطبيعة الطلاب، فالوسائل التعليمية التي تستعمل في تعليم الطلاب المدرسة المتوسطة مخالف بالوسائل التي تستعمل في تعليم الطلاب المدرسة الثانوية.

٤- الوقت المفوض للتعليم. استعمال الوسائل غير مناسبة لوقت التعلم يفيد اختلال لترقية التعلم.

---

[18] مترجم من :
Nana Sudjana, Ahmad Rivai, *Media Pengajaran*, (Bandung: Sinar Baru Algesindo, 2009) , 6

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

5- وجود ألات الوسائل التعليمية، إذا أراد المعلم أن يستعمل الوسيلة الكمبيوتر مثلا، فلزم في تلك المدرسة الكمبيوتر للممارسة. فلا يمكن أن يعلم الطلاب بوسيلة الكمبيوتر مع أن المدرسة ليس فيها الكمبيوتر.

6- كفاءة المعلم في استعمال الوسائل التعليمية. لزم على المعلم قادر في استعمال الوسائل التعليمية، فإذا لم يقدر في استعمال الوسائل التعليمية فلا ينبغي إجبار نفسه في استعمال تلك الوسائل، لأنه يفيد الخلال في التعليم التعلم.

7- مكان التعليم. إذا أراد المعلم أن يعلم بوسائل فيجب أن ينظر إلى المكان.

د- أنواع الوسائل التعليمية

تتنوع الوسائل التعليمية حسب الحاسة المستخدمة في استقبال ما فيها من معلومات، فمنها الوسائل البصرية التي تعتمد على حاسة البصر، كالصور والبطاقات والرسوم البيانية وغيرها، ومنها ما يعتمد على حاسة السمع وتسمى الوسائل السمعية، كأشرطة التسجيل والإذاعة. وقد تكون الوسائل سمعية-بصرية معتمدة على حاسة السمع والبصر، كالأفلام المتحركة والناطقة ومسرح العرائش والتلفاز.

وعند الفوزان أن الوسائل التعليمية تنقسم إلى مجموعات، وذلك حسب الحاسة التي تخاطبها، وهي:

١- الوسائل التعليمية بشكل المواد المطبوعة أو المرسومة، مثل: الكتب، والصورة التعليمية، والرسومات والخرائط، واللوحات التعليمية، والشفافيات، والبطاقات.

٢- الوسائل التعليمية بشكل المواد السمعية البصرية الثابتة مثل: أفلام ثابتة، وأشرطة صوتية وأسطوانات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- الوسائل التعليمية بشكل المواد السمعية البصرية المتحركة، مثل أفلام متحركة، وأشرطة الفيديو، وأقراص الحاسوب.[١٩]

والوسائل المستخدمة في تدريس اللغة العربية فهي تصنيف في المجالات التالية:

أ- الوسائل البصرية، وهي التي يستفاد منها عن طريق نافذة العين، وأهمها: الكتاب المدرسي وما أشبه ذلك، والسبورة وملحقاتها، واللوحات الجدارية وما أشبه تلك، الصور المفردة والمركبة والمسلسلة، والبطاقات بكل أنواعها.

ب- الوسائل السمعية، وهي التي يستفاد منها عن طريق الأذن، وأهمها: المذياع، والتسجيلات الصوتية، والأسطوانات إلخ.

ت- الوسائل السمعية والبصرية، التي يستفاد منها عن طريق نافذة العين والأذن معا. وأهمها: التلفاز والصور المتحركة وغير ذلك.[٢٠]

٤- من الوسائل التعليمية الحديثة:

يعد ظهور الحاسب الآلي من أهم منجزات الثورة العلمية التقنية الحديثة، فقد أحدث هذا الابتكار تطورا هائلا في جميع أوجه النشاط الإنساني حتى أصبح استخدام الحاسب الآلي أمرا ضروريا بل حتما في معظم مجالات الحياة.

إن الحاسب الآلي ليس مجرد وسيط تعلمي. أي وسيط تعليمي أخرى، ولكنه وسيط يمكن أن يشتمل على عدة وسائط أخرى، وعليه يمكن أن يقوم الحاسب الآلي بالعديد من الوظائف التي تؤدها الوسائط الأخرى بالإضافة إلى القيام بوظائف جديدة، ويسم هذا النوع من إفادة الحاسب الآلي باسم الوسائط المتعددة. وتتكون الوسائط المتعددة من العناصر الآتية:

---

[19] نايف محمود معروف، *المرجع السابق*. ص: ٢٤٥

[20] نفس المراجع، ص: ٢٤٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ- النص المكتوب

ب- الرسوم والصور الثابتة (Grapics and Image) وهي جميع الصور الفوتوغرافية أو الرسوم التوضيحية الثانية سواء أكانت ثنائية الأبعاد "مسطحة" أم ثلاثية الأبعاد "مجسمة".

ج- الصوت (Sound) ويعتبر الصوت من العناصر المهمة جدا في برامج الوسائط المتعددة، فبدون وجود مؤثرات صوتية صحيحة لا يكون للبرنامج وقعه المطلوب، ويعود ذلك إلى أن المؤثرات الصوتية تعزز كثيرا من عنصر التفاعل في برنامج الوسائط المتعددة.

هـ- الرسوم المتحركة (Animasi) وهي عبارة عن سلسلة من الصور الثابتة تعرض في تعاقب معين وسرعة معينة، لتعطي حركة وهمية كما هو الحال في الأفلام السينمائية.

و- الصور المتحركة (Video) وهي مجموعة من اللقطات الثابتة للأشياء الحقيقية بحيث يتم عرضها بسرعة معينة لتظهر وكأنها متحركة.[٢١]

وأما في اللغة العربية فيمكن تصنيفها إلى نوعين هما:

أ- الوسائل الحسية

وهي التي يتلقى التلميذ فيها المعلومات بالإدراك الحسي عبر حواسه، ومن مزاياها:

١- تجذب انتباه الدارسين وتدفعهم إلى النشاط الذاتي

٢- تجدد حيوية الدارسين وتشوقهم إلى الدرس

٣- تبعد الملل نتيجة المشاركة والحركة والعمل من جانب الدارسين

٤- توقظ الحواس، وتنمي دقة الملاحظة والقدرة على الاستنتاج

---

[21] أوريل بحر الدين، *مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفء*، (مالانج: مطبعة جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق، ٢٠١١) ١٦٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- تعمل على تثبيت الحقائق نتيجة للإدراك الحسي عند الدارسين ومن أمثلتها:[٢٢]

١- الشيء ذاته: وتستخدم في دروس التعبير في الصفوف الأولى كعرض قطعة نقود، أو كأس ماء، أو نحو ذلك.

٢- نماذج مجسمة: وتستخدم في دروس التعبير أو الأناشيد، أو الإملاء، أو القراءة كنموذج لطائر أو حيوان أو نحو ذلك.

٣- الصور: وتستخدم كنماذج في دروس التعبير، وفي القراءة، والأناشيد. كما يمكن استخدام الصور في التصوير الأدبي، لتوضيح المعاني والأفكار التي يتضمنها بيت الشعر أو النص الأدبي.

٤- المصورات الجغرافية: وتستخدم في النصوص والقراءة ومعرفة أجزاء الوطن العربي لبيان البلدان والمواقع. وهي تعرض في مناسبات كثيرة في دروس اللغة العربية.

٥- الرسوم البيانية: وتستخدم في بيان الاتجاهات الأدبية والخصائص الفنية لفنون اللغة في العصور المختلفة.

6- السبورة: وتستخدم للأمثلة والشرح والرسم وعرض النماذج الجيدة للخط، وتنظيم الإجابات والحقائق والمعلومات للكثير من دروس اللغة العربية.

7- البطاقات: وتستخدم في تعليم القراءة للمبتدئين.

---

[٢٢] عماد توفيق السعدي، *أساليب تدريس اللغة العربية*، (إربد: دار الأمل للنشر والتوزيع، ١٩٩١) ٩١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

8- اللوحات: وتستخدم اللوحات الرملية لتعليم القراءة للمبتدئين، وكذلك اللوحات الوبرية لتثبيت نماذج الحروف والكلمات والعبارات وغيرها مما يعرض على التلاميذ.

9- الأشرطة المسجلة: وتسجل فيها نماذج جيدة لترتيل القرآن، أو لإلقاء الشعر أو المساجلات في الندوات، أو الحوار والأحاديث في الحفلات، أو المناظرات أو المحاضرات.

10- الإذاعة التربوية: ولها دورها في النشاط المدرسي وتدريب التلاميذ على الإلقاء وإعداد الموضوعات وتشجيع روح المناقشة.

11- المعارض: وتشمل البحوث والتعليقات والصور والصحف ومجلات الحائط وغيرها.

ب- الوسائل اللفظية في تدريس اللغة العربية[٢٣]

وتمتاز هذه الوسائل بما يلي:

1- السرعة في العرض: فذكر الشيء يحتاج إلى زمان أقل مما يطلبه استحضاره أو عرض صورته أو نموذجه أو رسم شكله وسرد الحوادث التاريخية يتم في وقت قصير لا يتسع لتمثيلها.

2- السهولة: فاللغة لا تكلف الإنسان من جهد سوى النطق والتفكير فيما ينطق به.

3- الوضوح: فاللغة أقدر على توضيح المعاني الكلية والحقائق المجردة.

ومن أمثلة الوسائل اللفظية في تدريس اللغة العربية:

[٢٣] نفس المراجع، ص: ٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

4- الأمثلة: فالكثير من الحقائق تظل غامضة، غير مفهومة حتى تعرض بمثال، فتستبين معالمها.

5- التشبيه والموازنة: وفي كلا الأمرين عقد صلة بين شبيهين: أحدهما مفهوم والآخر يراد فهمه، وكما يكون التوضيح بعلاقة المشابهة بين الشيئين، يكون كذلك بعلاقة التضاد بينهما.

6- الوصف: عندما يكون الوصف دقيقا، فإن اللفظ يعطي صورة واضحة تقرب من الصورة الحسية.

7- الشرح: ويستخدم لإيضاح معاني المفردات والأساليب في دروس القراءة والنصوص ونحوها.

8- القصص والحكايات: وتؤثر في تنمية الخيال، وتزويد الدارسين بالأفكار والمفردات والأساليب.

وعند استخدام الوسائل التعليمية في اللغة العربية بنوعها، يجب أن تتوافق مع مراحل النمو التي يمر بها التلاميذ، وهكذا لو شارك التلاميذ في إعدادها، ولا بد من خلوها من التعقيد والغموض ويجب على المعلم أن يعنى باستخدام الوسيلة لأهدافه التي يود تحقيقها.[٢٤]

هـ- وظيفة الوسائل التعليمية

وظيفة الوسائل التعليمية كأصول التعليم نظريا. و المقصود بالكلمة "أصول التعليم" أي موزوعه و ارساله و موصله و ما أشبه ذلك.[٢٥] أما وظيفة الوسائل التعليمية كثيرة، منها :

١- وظيفة الأفاظية

---

[٢٤] نفس المراجع، ص: ٩٠

[25] مترجم من :

Yudhi Munadi, Media Pembelajaran (Sebuah Pendekatan), (Ciputat, Cipayung: Gaung persada Press, 2008), 37

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هي تستطيع الوسائل أن تزيد مفردات جديدة. و كان الطلاب يفهمون بتلك المفردات فهما تماما.

٢- وظيفة المتلاعبة

يتأسس هذه الوظيفة بالصفة العمومية التي تملكها يعني تستطيع أن تتسلق قصر الوقت و المكان و تستطيع أن تتسلق قصر الحواش.

أولا تستطيع أن تتسلق قصر الوقت و المكان، يعني :

أ- تستطيع أن تحضر الموضعة أو الحادثة التي لا تمكن أن تنحضر بجسم أصلها مثل جائحة.

ب- تستطيع أن تجعل الموضعة أو الحادثة التي تحتاج إلى طول الزمان يجيد إلى المهلة مثل التحول ضفضع.

ج- يساعد أن يفهم صريح الصوت مثل صوت الحيوان.

د- يساعد أن يفهم موضعة المجمعة مثل خريطة

٣- وظيفة النفسية[٢٦]

يقسم وظيفة النفسية إلى ثلاثة أقسام :

أ- وظيفة المبالاة أي الوسائل التعليمية يستطيع أن يزيد إهتماما الطلاب.

ب- وظيفة العاطفية أي الوسائل التعليمية يستطيع أن يرفع العاطفة.

ج- وظيفة المعرفية أي الطلاب الذين يتعلمون أن يستخدم الوسائل التعليمية هم سيكسبون الأشكال التمثيل إما أن تكون شخصا و إما أن تكون شيئا.

٤- وظيفة الخيالية

الوسائل التعليمية يستطيع أن يرفع خيال الطلاب. و المقصود بالخيال يعني عملية التي تستطيع أن تجعل الموضوعة أو الحادثة بلا تستخدم بيانات الرقابة.

---

[26] نفس المراجع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- وظيفة التحفيزية

الوسائل التعليمية يستطيع أن يحفز الطلاب في التعليم.

الفصل الثاني : دراسة البرنامج Learn Arabic Word Muratos

أ- مفهوم Learn Arabic Word Muratos

هذا التطبيق هو أفضل رفيق لك لتعلم اللغة العربية. ويضم حوالي ١٠٠٠ الكلمات الهامة وتعليمهم مع صور ذات جودة عالية وأصوات الناطقين. ستتعلم أيضا كيفية كتابة كلمة واحدة. ويشتمل البرنامج على التعليم بعض الفئات المواضيعية على الكلمات. كل فئة لديها ثلاثة إعدادات صعوبة. (سهلة، متوسطة، صعبة) .[27]

بعض قائمة فئات الكلمات, هي :

١- الأرقام

٢- الألوان

٣- المهنة

٤- الرياضة, و غير ذلك [28]

ب- مزايا من Learn Arabic Word Muratos

١- هذا البرنامج تستكمل مع الصورة و الأصوات و النص. فلذلك يمكن التلاميذ أن يفهم بسهولة و سرعة.

٢- لا يشعر التلاميذ الملل في الفصل

---

[27] مترجم من https://play.google.com/store/apps/details?id=com.muratos.learn_arabic_words . Diakses pada tanggal 16 Juni 2016, pukul : 15.35

[28] مترجم من http://www.androidapps.biz/app/com.muratos.learn_arabic_words/id , Diakses pada 22 Juli 2016, pukul 16.06

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- الصوت في هذا البرنامج ينطق مع النطق اللغة العربية الأصلية، حتى يمرس التلاميذ أن يفهم الصوت من النطق اللغة العربية الأصلية.

ج- العيوب من Learn Arabic Word Muratos

1- صعوبة في تحديد هذا البرنامج

2- قيمته غال

3- يستطيع التلاميذ أن يملك هذا البرنامج في هاتف الأندرويد فقط

د- العملية من Learn Arabic Word Muratos

١- افتح هذا البرنامج حتى يخرج الصورة كهذا [29]:

[29] مترجم من http://hipnoapk.com/detail/learn-arabic-words/com-muratos-learn_arabic_words/, Diakses pada 22 juli 2016, pukul 16.16

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- ثم اضغط على كتابة "Learn" حتى يخرج الصورة :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

3- اختار أحد من الموضوعات في هذا البرنامج. كمثل, نختار الموضوع عن الأوان, اضغط على كتابة "Colors" , ثم يخرج الصورة كهذا :

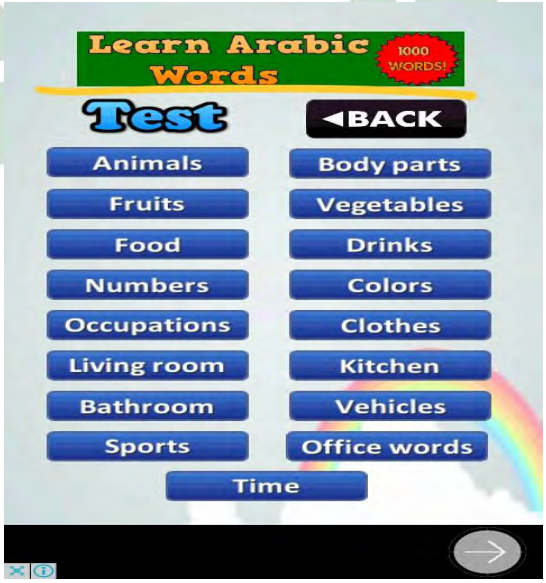
4- نستطيع أن نختار درجة السهلة أو المتوسطة أو الصعبة. كمثل، نختار درجة السهلة، اضغط على كتابة "Easy"و ثم يخرج الصورة كهذا :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- اضغط على عقدة الذي على كتابة "Back" ليرن الصوت

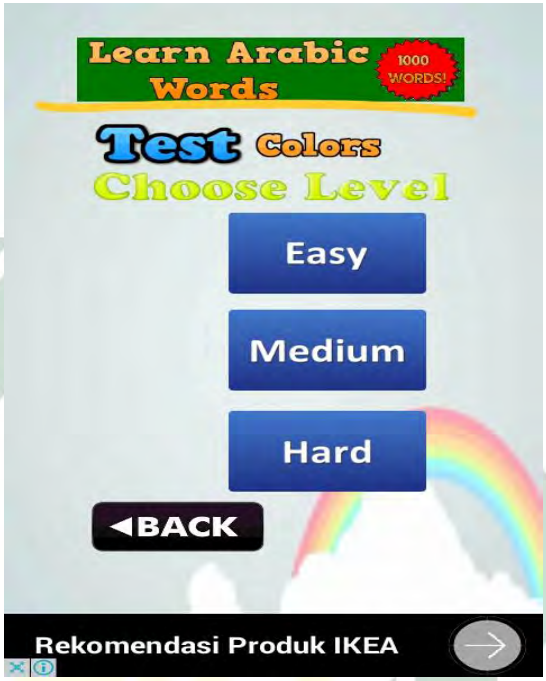
٦- ليعرف قدرة الطلاب في الاستماع, في هذا البرنامج موجود تدريبات السؤال

٧- ثم اضغط على كتابة "Test" حتى يخرج الصورة :



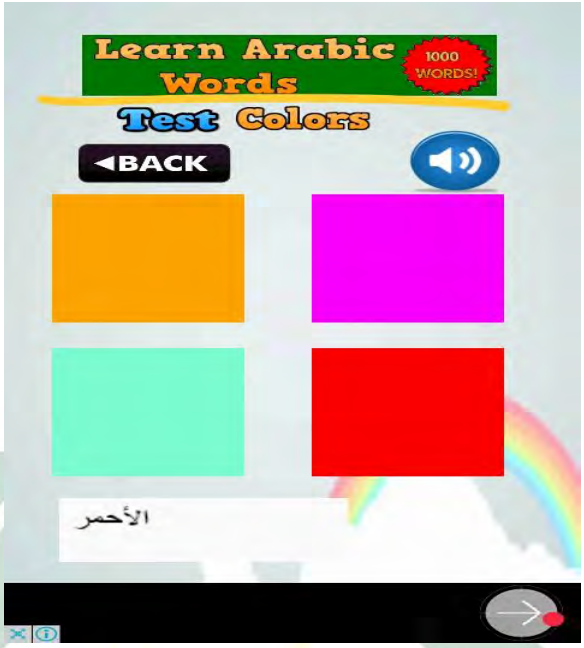
digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨- اختار احد من الموضوع. كمثل نختار الموضوع عن الألوان , اضغط على كتابة "Colors" ثم يخرج الصورة كذلك :



٩- نستطيع أن نختار درجة السهلة أو المتوسطة أو الصعبة. كمثل، نختار درجة السهلة، اضغط على كتابة "Easy"و ثم يخرج الصورة كهذا :

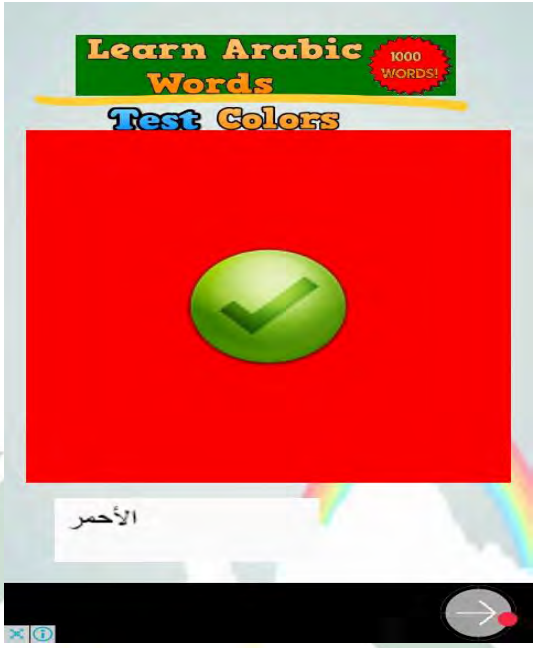
digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id



١٠- اختار و اضغط احد من الصورة التي الصحيح با الصوت. إذا الاجابة الخطاء، لا نستطيع أن نستمر في السؤال بعدها حتى الإجابة الصحيح. ثم يخرج الصورة كهذا :

١١- إذا الإجابة الصحيح ، ثم يخرج الصورة كهذا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id



١٢- ثم نستطيع أن نستمر إلى السؤال الآخر

الفصل الثالث: مهارة الاستماع

أ - مفهوم مهارة الاستماع

مهارة الاستماع وهي قدرة الشخص في خلاصة أو فهم الكلمات أو الجمل من قبل بعض وسائل الإعلام أو الحديث الشركاء. يمكن الوصول إلى هذه القدرة فعلا بممارسة مستمرة للاستماع إلى العناصر اختلافات الصوت من الكلمات والعناصر من عناصر أخرى وفقا للرسائل الصحيحة من كل حق حسن الصوت من مكبرات الصوت الأصلي وكذلك من خلال التسجيلات.

الاستماع هو مهارة التي يتم تجاهلها إلى حد ما حتى الآن، ولم تكن قد حصلت على مكان معقول في تدريس اللغة. لا تزال تفتقر إلى مرة المواد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

في شكل الكتب واقتراحات أخرى، مثل التسجيل المستخدمة في إندونيسيا.

كواحدة من المهارات تقبلا، الاستماع المهارات، تصبح العناصر التي يجب أن يلم بها التلميذ أولاً. في الواقع أول البشر فهم بطبيعة الحال بلغات أخرى الناس من خلال جلسة الاستماع، ثم النظر إلى هذا المفهوم، هو الاستماع مهارات اللغة الأجنبية التي ينبغي أن ينظر. في حين أن القراءة القدرة على فهم أن تزدهر في المرحلة القادمة.[٣٠]

يقصد بالاستماع الانتباه وحسن الإصغاء إلى شيء مسموع، وهو يشمل إدراك الرموز اللغوية المنطقة، وفهم مدلولها، وتحديد الوظيفة الاتصالية المتضمنة في الرموز أو الكلام المنطق، وتفاعل الخبرات المحمولة في هذه الرموز مع خبرات المستمع وقيمه ومعاييره، ونقد هذه الخبرات وتقويمها ومحاكمتها، والحكم عليها في ضوء المعايير الموضوعية المناسبة لذلك.
فالاستماع – إذن – فالاستماع – إذن – إدراك، وفهم، وتحليل، وتفسير، وتطبيق، ونقد وتقويم ويختلف الاستماع عن كل من السماع والإنصات.
يرى بعض المربين أن الاستماع نوع من القراءة ، لأنه وسيلة إلى الفهم و إلى الاتصال اللغوى بين المتكلم و السامع ، فشأنه في ذلك شأن القراءة ، التي تؤدى إلى هذا الفهم و هذا الاتصال ، و إذا كانت القراءة الصامتة قراءة بالعين ، و القراءة الجهرية قراءة بالعين واللسان. فإن الاستماع قراءة

[30] مترجم من:
Acephermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, . 2011) Hal 130-131.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بالأذن. تصحيها العمليات العقلية التي تمّ في كلتا القراءتين : الصامتة و الجهرية.

و يرى بعضهم أن اعتيار الاستماع نوعا من القراءة. فيه توسع في فهم مدلول القراءة ، يتجاوز الحدود المميزة لها. لأننا بالقياس إلى هذا نستطيع أن نعتبر من أنواع القراءة نظراتنا إلى كل وسيلة ترشدنا إلى معنى أو توضح لنا فكرة و ذلك كللإشارات المفهمة و الرموز المعبرة و البصمات والآثر التي تدل على أصحابها و لا شك أن في هذا كثيرا من التكلف و البعد عن مفهوم القراءة.

ب – أهمية مهارة الاستماع

هو الطريق الطبيعى لاستقبال الخارجى، لأن القراءة بالأذن أسبق من القراءة بالعين، فالوليد يسمع الأصوات، ثم ينمو فيسمع الكلمات و يفهمها قبل أن يعرف القراءة بالعين، و البشرية بدأت القراءة بالأذن، حين استخدمت ألفاظ اللغة و تراكيبها.

و هو عماد كثير من المواقف التي تستدعى الإصغاء و الانتباه : كالأسئلة و الأجوبة، و المناقشات والأحاديث، وسرد القصص و الخطب و المرافعات و المحاضرات، و برامج الإذاعة.

و فيه كذلك تدريب على حسن الإصغاء و حصر الذهن و متابعة المتكلم و سرعة الفهم و تبدو هذه الأهمية لطلاب الجامعات، لأن عماد الدراسة لديهم إنما هو المحاضرات والإستماع إليها.

و تشكو جامعاتنا عجز كثير من الطلاب عن تتبع الأساتذة المحاضرين و كتابة خلاصة لما يسمعون من المحاضرات، فمن المسؤل عن هذه الظاهرة المؤسفة ؟

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

قد يكون السبب في هذا راجعا إلى الطالب نفسه، لا نصرافه عن المحاضر و عزوفه عن المادة ، و قد يكون المسؤل هو الأساتذ المحاضر ، لأن طريقته في العرض و الإلقاء لا تمكن الطالب من تتبعه ، و تستجيل عناصر المحاضرة ، و قد يكون ازدحام المدرجات بمئات الطلاب هو سبب هذه الظاهرة.

و لكن من الأسباب القوية ، التى لا يسعنا تجاهلها ، أن كثيرا من طلاب الجامعات لم يهيئوا لهذه المواقف الاستماعية الطويلة ، و لم يتعهدهم أساتذتهم في المراحل التعليمية السابقاة بالتدريب على الاستماع ، و تلخيص ما يسمعون ، و إذن فعلاج هذه الظاهرة يجب أن يبدأبه بتدريب الطلاب في المدارس الإعدادية و الثانوية على الاستماعو التلخيص و سنوضح في موضع آخر وسائل هذا التدريب.[31]

ج – أهداف تعليم مهارة الاستماع

رأى أحمد فؤاد عليان أن أهداف تعليم مهارة الاستماع كما يلي:

١- قدرة الاستماع و الاهتمام و التركيز إلى المادة المستمعة.

٢- قدرة الاتباع عن المستمعة و اتقانها بمناسبة الأهداف عن مهارة الاستماع.

٣- قدرة التفاهم عن المادة المستمعة من قول المخاطب بسرعة.

٤- إغراس ممارسة الاستماع الذي يناسب بقيمة المجتمعة و التربية المهمة.

٥- إغراس ناحية الجمال عند الاستماع.

---

[31] أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية مداخلها و تدريسها (دار المعارف)، 71

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦- قدرة العلم في معنى المفردة المناسب بقول المخطب. [٣٢]

د – محاولة لترقية مهارة الاستماع

أما المحالة لترقية مهارة الاستماع وهي بأداء الخطوة في عملية التعلم، على النحو التالي:

١- افتح الدرس الاستماع. في افتتاح هذه مهم، لأنه ينقل المعلمين وشرح طبيعة المواد التي ينبغي نقلها إلى التلاميذ، فضلا عن الحد من الأهداف لتحقيق أو شرح ذلك، هذا المهارات التي ستوضع، مثل نقل الأفكار الرئيسية، التمييز بين الأفكار الرئيسية مع الأفكار الثانوية، تسلسل الأحداث.

٢- إعطاء المادة يرتدي الأسلوب الذي يناسب الغرض.

٣- إعطاء الفرصة للتلاميذ على ما سمعها. إذا كان هناك أي كلمات صعبة أو مصطلحات غير واضحة ثم مدرس لشرح ذلك. إذا كان النص في شكل محادثة بين عدة أشخاص ثم المعلمين الكتابة أسمائهم في المجلس. أو إذا كان النص يحتوي على الأفكار التي تتصل بما سبق، أو لديهم الخلفية تعرف المعلم ينبغي أن يشرح للتلاميذ.

٤- يناقش التلاميذ بالمواد التي كان قد قراها وينتهي مع الإدلاء البيانات التي تتعلق لهذا الغرض في السؤال.

٥- معرفة التلميذ بتقديم ملخص لما قيل، وأعطى في تعزيز اللفظي لأصدقاء تلاميذ.

---

[32] يترجم من

Abd. WahabRosyidi, Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011) Hal 85.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦- تقييم إنجازات التلاميذ بإعطاء بضعة أسئلة في العمق[٣٣].

هـ – تقويم مهارة الاستماع

بعد مجموعة متنوعة من التعلم من الخبرات المقدمة للتلاميذ، ينبغي للمعلمين تقييم فورا إجراء لمعرفة مدى الهدف من التدريس إجادة الاستماع ويتحقق .يحتاج هذا التقييم يجب القيام به لمعرفة ما إذا كانت لا تزال هناك ثغرات في تقنيات العرض، تقنيات العرض، العدد التدريبات، منح فرصة وتشجيعها، وكذلك فيما يتعلق باستخدام المواد يعني. نتائج التقييم يمكن استخدامها كردود فعل لزيادة وتقليل، وإصلاح وتحسين، أو حتى استبدال الخطوات التي تم تنفيذها.

يمكن أن يتم الحصول على النتائج الملاحظة المباشرة أو النظر في نتائج كل خطوة وتلميذ. ويمكن التعبير عن ما نعرفه من هذا التقييم في النماذج الأسئلة .هذه الأسئلة يجب أن تكون عضو لمحة عامة عن مدى أهداف المناهج الدراسية:

١- هل تستطيع التلاميذ أن تسمع و تفهم أصوات اللغة العربية ؟
٢- هل تستطيع التلاميذ أن تمييز بين عناصر الأصوات الكلمات ؟
٣- هل قادرين التلاميذ على فهم ما سمعها ؟
٤- هل قادرين التلاميذ على فهم لغة الإشارة المنطقة لإرشادات في الاستماع ؟
٥- هل كان التلميذ جيدة في التقاط النقاط الدقيقة للعقل الحديث ؟
٦- هل يمكن أيضا للتلاميذ الاعتراف أفكار إضافية ؟
٧- هل تستطيع التلاميذ أن تمييز الفكرة عن المثال ؟

---

[33] يترجم من:

Abdul hamid, Uril Baharuddin, Bisri Mustofa. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*(, 2008) Hal 38.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨- هل التلميذ قادراً على التقاط المعلومات وانتحال شخصية كلها ؟

٩- هل قادرين التلاميذ على الاستماع نقديا ؟

١٠- هل قام التلاميذ بتدريب وتطوير مهارات الاستماع خارج الفصول الدراسية؟[٣٤]

[34] مترجم من
Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*.(Bandung: humaniora, 2009) Hal 136-137

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id